

**PUTULENI NO KUSUNGA IFYO**

**MUFWILE KUBOMFYA**

**'ASPRO'**



**KU MALWELE YONSE AYA**

'ASPRO' tayafya ukumena nangu tapali menshi kabili alabomba bwangu pantu 'ASPRO' alafika apalikalipa pa kwenda no malwa. Lyonsse fye mulingile ukukwata 'ASPRO' pantu wena alafwa mu malwele yonse.

**UMUTWE:** Nwani ama tablet yabili aya 'ASPRO' ukulalpa kwa mutwe kufi kwaleka bwangu bwangu.

**UKULWALA ILINO:** Lintu lino fya fendeka ukulalpa nwan ama-ASPRO yabili no bubali kufi bwapwa.

**IMUSANA NO BUKALI BWA MUBILI:** Nya cakufi musana ulalapa nangu imabafu nwan ama-ASPRO yabili ubukali kufi bwapwa. Lintu mwamano 'ASPRO' ayu muti wa kupapisa ulaya muma nangu na kufila na kufila cikakalipa no kulasha ubukali bwangu bwangu. Kabili nwan yabili ama tablet lintu papisa busa shibili nangu shifatu nge cakufi ubukali tabulapwa.

**UBULWELE BWA MPEPO:** Nwan ama-ASPRO yabili ukulalpa kufi kwapwa ka kutwalekhepo yabili lintu papisa fima shibili nangu shifatu nge cakufi ubukali tabulapwa.

**ICIMFINE:** Kufi mwasimwa bwino bwino lintu mwanwa ama-tablet yabili aya 'ASPRO'.

Elyo nwan ama-tablet yabili cila nsa shibili nga shapitapo ne lintu mulya kukusendma.

**IFILONDA PA MUKOSHI:** Biki ama-ASPRO yabili mwilambula ya menshi pakati no kusantya pa mukoshi no kumona amwashi yene ayo. Ifilonda kufi fyapwa bwangu bwangu.

**UKULWALA KWA BAICE:** 'ASPRO' dalasha ukulalpa kwa mame nga yabifwanya ukumena, kabili foni abane bwa 'ASPRO' lintu bali no bulwele bwa mpepo, nangu balidwala ifimfine. Ili ayu mufwile kubapala.

Unwaice wa mwaka ungo nangu yino kufi mwamupela i tablet kabili no kubwakeshapa munsa shino.

Imyaka isano nangu kumi kufi mwamupela i tablet, ukubwakeshapa munsa shino.

Imyaka ikumi na uno nangu kumi na yino i tablet ukubwakeshapa munsa shino.

**Alasungwa mumatuka yonse na makemesti**

**Umatero 3d., 9d., 1/9, 3/6**

*Atene Nicholas Products (Pty.) Ltd., 134, Congella Road, Durban.*

**AFRICAN Eagle 7-7-54.**

**JAKE TULI**  
FLYWEIGHT CHAMPION OF THE BRITISH EMPIRE

says-**'To keep my skin soft and smooth I use only**



**Vaseline**  
**BLUE SEAL**  
PETROLEUM JELLY



**\*VASELINE is the registered trade mark of the Chesebrough Mfg. Co. Con's.**

*African Parade. 1-7-54*

**This child's parents are very wise! They know the**

**BEST MEDICINE TO CURE COLDS FAST!**

They cure their child's colds by rubbing this strong salve on his chest and throat at bedtime



**VICKS VAPORUB FIGHTS COLDS IN 2 WAYS!**

**1. CURES COLD IN CHEST**  
When you rub Vicks Vaporub on the chest, this good, strong medicine works through the skin. Vicks Vaporub makes the chest feel warm and healthy. Vicks Vaporub quickly relieves the pain and cures the cold in the chest.

**2. CURES COLD IN NOSE**  
When you rub on Vicks Vaporub, it gives off a good, strong smell. This smell is strong medicine to cure colds. As the child breathes in this smell, it cures the cold in his nose. Vicks Vaporub cures sore throat and coughing, too.

**NEXT MORNING, COLD IS GONE!**  
Vicks Vaporub fights the child's cold in these two ways all night long. Next morning, he wakes up feeling strong and healthy because his cold is cured!

**VICKS VAPORUB ALSO CURES MANY OTHER PAINS**  
Your whole family will like Vicks Vaporub. It is strong medicine to cure many pains.

**HEADACHES** **TIRED ACHING FEET** **INSECT BITES**  
**CUTS AND BURNS** **SORE MUSCLES** **ROUGH SKIN**

**Go to the store and buy Vicks Vaporub today!**

*BANTU Mirror 1-7-54.*

**Potter & Moore**  
**BRILLIANTINE**



keeps hair smart and lustrous


If your hair looks smart, you look smart. Use Potter & Moore Brilliantine and your hair will look smarter than ever before—all day long. Your head will feel fresher too. Because Potter & Moore Brilliantine contains the world's most delightful perfume, Mitcham Lavender. And, remember: it's made by the firm that has been famous for quality for over 200 years.

**LIQUID BRILLIANTINE** in bottles 1/3, 2/-, 3/-  
**FROZEN BRILLIANTINE** in jars 2/-  
**SOLIDIFIED BRILLIANTINE** in tins 1/6

**Potter & Moore** **BRILLIANTINE**

*African Parade 1-6-54.*

The cough remedy... FROM NATURE'S MEDICINE CHEST.



**BELL'S LUNG TONIC**

Just fresh fruit and honey medicines, give Bell's Lung Tonic its sweet, soothing, healing power. Take Bell's Lung Tonic every day, and you'll be cough-free in time. It will clear up your cough in time. It will clear up your cough in time. It will clear up your cough in time. It will clear up your cough in time.

**2/-**

**BELL'S LUNG TONIC**

Trade Name: Bell's Lung Tonic  
Lime Juice S.A. (Pty.) Limited  
P.O. Box 115, Durban

*Drum 1/8/54*

Soothe tired, aching feet with **Zam-Buk**



● Soothe the feet in warm water, dry them and rub over with ZAM-BUK. This soothes away all soreness and tiredness and comforts and refreshes the feet immediately. Only Genuine ZAM-BUK contains the rich medicinal, antiseptic oils which make it the most reliable treatment for all skin complaints and injuries. Use ZAM-BUK for healthy, lovely, skin.

Never be without **Zam-Buk**  
WORLD'S GREATEST OINTMENT

**WARNING!**  
Genuine ZAM-BUK is sold only in the green and white box.

*Drum 1/8/54*

**LION BLOOD TONIC**  
No. 12

A WONDERFUL MEDICINE for faint blood, anaemia, bladder weakness, stiff joints, swollen legs, indigestion, anæmia, and loss of strength (it makes people fat and strong). Washes kidneys and bladder—you will see green bits urine.

Get your Chemist or Store cannot supply LION BLOOD TONIC No. 12 send 4/6 Postal Order or Stamp to—

**BODMER CHEMICAL CORPORATION**  
ZION, BOX 305, East London.  
Immediate delivery. Satisfaction guaranteed.

Wholesale: Stockists—LONDON: 12, Old St. & Druggist, John Ashburner, S. A. Drug Houses and Jones and Anderson, Durban; Glynes Mathew, Cape Town; Ask Chemist or Store in get Lion Blood Tonic No. 12 for you today.

*Drum 1/8/54*

WRITE TODAY FOR FREE 16-PAGE MEDICAL BOOK.

**IYEZA ESJU**



*Drum 1/8/54*

**'HULLO BEAUTIFUL!'**

At one time he never looked at me. My complexion was terrible, full of pimples, rough and ugly. I started using METAMORPHOSA CREAM. The pimples disappeared, my skin became lighter, clearer and John started to ask me to go out with him. We are getting married next month!

**METAMORPHOSA**  
FACE CREAM



For a light, beautiful complexion ask your store or chemist for METAMORPHOSA

*Bantu Mirror 1-7-54.*

**HOT, TENDER FEET?**  
Get this quick relief to-day!

**Dr. Scholl's**  
FOOT POWDER

Soothes and refreshes your hot, tired feet. Keeps them cool. A heavy coat of powder.

From all chemists, stores and general depots. Price 3/6d.

**THE SCHOLL MFG. CO. (S.A.) (PTY.) LTD.** P.O. BOX 299, CAPE TOWN.

*Drum 1/8/54*

**Collection Number: A427**

**Collection Name: African newspaper advertisements, 1953-1957**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* Historical Papers Research Archive

*Location:* Johannesburg

©2014

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a private collection held at the Historical Papers Research Archive, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.